

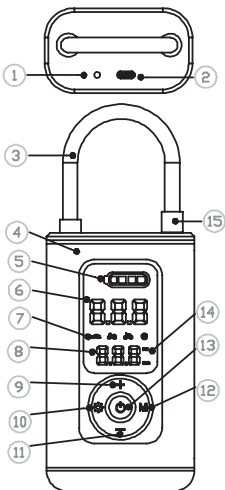


# AIRPUMP FLEX

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

## ■ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΡΟΜΠΑΣ

|    |                                               |
|----|-----------------------------------------------|
| 1  | LED φωτισμός                                  |
| 2  | Φόρτιση USB Type-C                            |
| 3  | Σωλήνας φουσκώματος                           |
| 4  | Κυρίως σώμα                                   |
| 5  | Φόρτιση μπαταρίας                             |
| 6  | Πίεση αέρα                                    |
| 7  | Τρόπος λειτουργίας                            |
| 8  | Ρύθμιση πίεσης                                |
| 9  | Αύξηση πίεσης                                 |
| 10 | Διακόπτης φωτισμού                            |
| 11 | Μείωση πίεσης                                 |
| 12 | Τρόπος λειτουργίας και μονάδα μέτρησης πίεσης |
| 13 | Άνοιγμα/κλείσιμο και έναρξη/παύση             |
| 14 | Μονάδα μέτρησης πίεσης                        |
| 15 | Σύνδεσμος σωλήνα                              |



## ■ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



Καλώδιο  
φόρτισης  
Type-C



Σωλήνας  
φουσκώ-  
ματος



Βελόνα  
για μπάλες



Πλαστική  
βαλβίδα



Βαλβίδα  
γαλλικού  
τύπου

## ■ ΒΗΜΑΤΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ

1. Βιδώστε την άκρη του σωλήνα στην τρόμπα.
2. Κρατήστε πατημένο το  για 3 δευτερόλεπτα για να την ανοίξετε.
3. Πατήστε το  για να ανάψετε το φως (αν χρειάζεται)
4. Συνδέστε την άλλη άκρη του σωλήνα στο προϊόν που θέλετε να φουσκώσετε
5. Πατήστε το  για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας
6. Ρυθμίστε την επιθυμητή πίεση με τα  / 
7. Πατήστε  για να ξεκινήσετε
8. Η τρόμπα θα κλείσει από μόνη της όταν φουσκώσει το προϊόν. Έπειτα, κρατήστε πατημένο το  για να την κλείσετε, αφαιρέστε το σωλήνα και αποθηκεύστε την μακριά από υγρασία.

## ■ ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

**Φόρτιση:** Χρησιμοποιήστε φορτιστή 5V/2A, συνδέστε το παρέχόμενο καλώδιο USB Type-C στο φορτιστή και στην τρόμπα και εισάγετε τον φορτιστή σε πρίζα. Η ένδειξη φόρτισης μπαταρίας θα αλλάζει και θα σταθεροποιηθεί όταν έχει φορτιστεί πλήρως.

**Χαμηλή στάθμη μπαταρίας:** Όταν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, θα βλέπετε κόκκινη ένδειξη να αναβοσβύνει. Αν η φόρτιση μειωθεί και άλλο, η τρόμπα θα κλείσει από μόνη της.

## ■ ΕΠΙΛΕΓΟΝΤΑΣ ΒΑΛΒΙΔΑ

Όλες οι βαλβίδες βιδώνονται στο άκρο του σωλήνα.

**Αμερικάνικου τύπου:** Για αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες και τα περισσότερα ποδήλατα.

**Γαλλικού τύπου βαλβίδα:** Για τα υπόλοιπα ποδήλατα.

**Βελόνα:** Για αθλητικές μπάλες.

**Πλαστική βαλβίδα:** Για μπάλες παραλίας, σωσίβια και φουσκωτά παιχνίδια.

## ■ ΠΙΕΣΗ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Όταν ανοίγετε την τρόμπα, η εικονιζόμενη πίεση (#6) αντιστοιχεί στο προϊόν που είναι συνδεδεμένη.

## ■ ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΠΙΕΣΗ

In order to ensure safety, please check the air pressure value required by the inflated object before using the pump to avoid personal injury caused by the explosion of the inflated object caused by excessive inflation.

## ■ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ

Πατήστε το **(M)** για να επιλέξετε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας ή κρατήστε το κουμπί πατημένο για αλλαγή της μονάδας μέτρησης της πίεσης.



Γενική χρήση: αρχική πίεση 35psi, κλίμακα 3-150psi.



Ποδήλατα: αρχική 45psi, κλίμακα 30-145psi.



Μοτοσυκλέτες: αρχική 35psi, κλίμακα 25-45psi.



Αυτοκίνητα: αρχική 35psi, κλίμακα 25-50psi.



Μπάλες: αρχική 8psi, κλίμακα 4-16psi.

## ■ ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΙΕΣΗΣ

Αφού επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά  /  για να ρυθμίσετε την πίεση στην επιθυμητή τιμή. Κρατήστε τα κουμπιά πατημένα για γρήγορη αλλαγή της τιμής.

## ■ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Πατήστε το κουμπί  για να ανοίξετε/κλείσετε τον φωτισμό.

## ■ ΦΟΥΣΚΩΜΑ



Πατήστε το κουμπί αυτό για έναρξη/παύση του φουσκώματος. Η αντλία θα παράγει περίπου 75-80db θορύβου. Αν η αντλία λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, η θερμοκρασία της και του σωλήνα θα αυξηθεί πολύ, οπότε μην πιάνετε το σωλήνα με γυμνά χέρια μέχρι να κρυώσει.

Όταν η πίεση του αέρα φθάσει στο σημείο που την έχετε ρυθμίσει, η τρόμπα θα σταματήσει αυτόματα. Μπορείτε επίσης να την σταματήσετε με το αντίστοιχο κουμπί.

Σημείωση: Η πίεση στην οποία κάποια προϊόντα πρέπει να φουσκωθούν (π.χ. μπάλες θαλάσσης, σωσίβια κλπ.) είναι πιο χαμηλή από την ελάχιστη ρύθμιση της τρόμπας και πρέπει να διακόψετε το φούσκωμα χειροκίνητα.

## ■ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η διάρκεια λειτουργίας της τρόμπας με πλήρως φορτισμένη μπαταρία, χωρίς φορτίο και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25°C είναι περίπου 30 λεπτά. Σε χαμηλότερη θερμοκρασία ή αυξημένο φόρτο (πίεση αέρα) λειτουργίας, η αυτονομία της μπαταρίας θα μειωθεί.

## ■ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΡΟΜΠΑΣ

Κρατήστε το κουμπί  πατημένο για 3 δευτερόλεπτα για να την κλείσετε. Η τρόμπα κλείνει από μόνη της μετά από 120 δευτερόλεπτα απραξίας, εκτός και εάν έχετε ενεργοποιήσει το φωτισμό LED.

## ■ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε την απαιτούμενη πίεση αέρα του προϊόντος που θα φουσκώσετε προς αποφυγή υπερβολικού φουσκώματος.
2. Η τρόμπα περιλαμβάνει μια μη-αφαιρούμενη μπαταρία λιθίου. Μην πετάτε την τρόμπα στα οικιακά σκουπίδια. Χτυπήματα, υπερβολική θερμοκρασία και νερό/υγρασία μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή/και έκρηξη. Παρακαλούμε μην την αφήνετε εκτεθειμένη σε υψηλές θερμοκρασίες, όπως π.χ. μέσα σε αυτοκίνητο κάτω από τον ήλιο.
3. Μην λυγίζετε ή πιέζετε το σωλήνα φουσκώματος για να μπορεί ο αέρας να διέλθει από μέσα.
4. Μην αφήνετε την τρόμπα να δουλεύει χωρίς επίβλεψη και να προσέχετε να μη φουσκώνετε υπερβολικά προϊόντα για τα οποία δεν έχετε ρυθμίσει όριο πίεσης στην τρόμπα.
5. Το μοτέρ εσωτερικά της τρόμπας ενδέχεται να δημιουργήσει σπινθήρες, μην χρησιμοποιείτε την τρόμπα κοντά σε εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
6. Η θερμοκρασία αποθήκευσης είναι μεταξύ  $-10^{\circ}\text{C}$  και  $60^{\circ}\text{C}$ . Υπερβολική θέρμανση ή ψύξη θα προκαλέσει βλάβη στη μπαταρία και θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της τρόμπας.
7. Συνίσταται να φορτίζετε τη μπαταρία τουλάχιστον κάθε 3 μήνες για αποφυγή ζημιών στη μπαταρία.

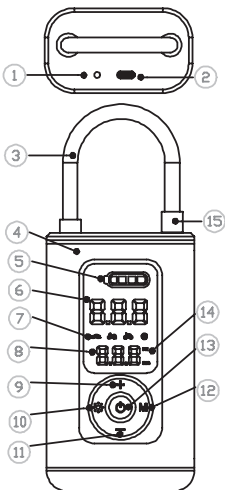
8. Η τρόμπα δεν είναι παιχνίδι, μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν μαζί της.
9. Πριν ρυθμίσετε την πίεση, να ελέγχετε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή μονάδα μέτρησης: 1 bar = 14.5 psi, 1 bar = 100kPa.

## ■ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

| Πρόβλημα                                       | Τρόπος επίλυσης                                                                                                                           |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Το φούσκωμα καθυστερεί                         | 1. Είναι η μπαταρία φορτισμένη;                                                                                                           |
|                                                | 2. Μήπως ο σωλήνας έχει διαρροή                                                                                                           |
|                                                | 3. Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι και στα δύο άκρα του καλωδίου είναι σφικτοί                                                               |
| Αδυναμία φουσκώματος                           | 1. Είναι η μπαταρία φορτισμένη;<br>2. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν που φουσκώνετε δεν έχει ήδη μεγαλύτερη πίεση αέρα από αυτή που επιθυμείτε |
| Δεν αλλάζει η τιμή της πίεσης του αέρα         | Επιλέξτε τον χειροκίνητο τρόπο λειτουργίας (χωρίς εικονίδιο), και ρυθμίστε την τιμή της πίεσης μεταξύ 3-150psi                            |
| Η ένδειξη πίεσης είναι μηδέν                   | Το προϊόν που φουσκώνετε έχει χαμηλή πίεση αέρα, μικρότερη από την ελάχιστη μετρήσιμη τιμή από την τρόμπα                                 |
| Μετά το σφίξιμο της βαλβίδας, η τρόμπα κλείνει | Κρατήστε πατημένο το κουμπί  για να την ανοίξετε ξανά  |
| Υπάρχει διαρροή αέρα όταν συνδέεται ο σωλήνας  | Σφίξτε το σωλήνα                                                                                                                          |

## DESCRIPTION OF PARTS

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| 1  | LED light                         |
| 2  | Type-C charging                   |
| 3  | Inflation tube                    |
| 4  | Main body                         |
| 5  | Battery                           |
| 6  | Actual pressure                   |
| 7  | Mode                              |
| 8  | Preset pressure                   |
| 9  | Increase preset pressure          |
| 10 | LED light switch                  |
| 11 | Decrease preset pressure          |
| 12 | Mode/unit button                  |
| 13 | Power on/off / start/pause button |
| 14 | Psi/bar display                   |
| 15 | Tube connection                   |



## ACCESSORIES LIST



Type-C  
charging  
cable



Inflation  
hose



Ball  
needle



Plastic  
valve



French  
valve  
adapter



## ■ STEPS

1. Screw the screw end of the tube to the pump.
2. Press and hold the power button  for 3 seconds to power on
3. Press the LED light button  to turn on the lighting (as needed)
4. Connect the air outlet port to your product to be inflated
5. Press the mode  button to select the desired mode
6. Set the preset pressure with / buttons
7. Press  to start inflating
8. The air pump will automatically stop working after fully inflating your product. Press and hold the power button to power off, remove the hose, and store the air pump in a dry place to avoid moisture

## ■ CHARGING AND POWER DISPLAY

**Charging:** Select a 5V/2A charger, plug in the Type-C cable to the charger and the pump and insert the charger to a wall outlet. The battery display will be changing, indicating charging, stopping when fully charged.

**Low power:** When the battery power is low, you will see the red light flashing. If it becomes even lower, the pump will automatically shut down.

## ■ CHOOSING AN AIR VALVE

All accessory valves are screwed to the end of the tube.

**American valve:** For Cars, motorcycles, and most electric/mountain bikes.

**French valve adapter:** For the rest of the bikes.

**Air needle:** For sport balls.

**Plastic valve:** For beach balls, swimming tubes and inflatable toys.

## ■ AIR-PRESSURE OF DEVICE

When the pump is powered-on, the displayed air pressure (No. 6) is the one of the device it is connected to.

## ■ RECCOMENDED PRESSURE

In order to ensure safety, please check the air pressure value required by the inflated object before using the pump to avoid personal injury caused by the explosion of the inflated object caused by excessive inflation.

## ■ PRESET PRESSURE VALUE

Use the mode (M) button to select the desired mode to switch between five modes. Keep the button pressed to change the unit of the air pressure.

 No mode: default pressure of 35psi, range 3-150psi.

 Bicycle mode: default 45psi, range 30-145psi.

 Motorcycle mode: default 35psi, range 25-45psi.

 Car mode: default 35psi, range 25-50psi.

 Ball mode: default 8psi, range 4-16psi.

## ■ PRESET FINE-TUNING

After selecting the mode, press / to adjust the preset pressure value. Keep the buttons pressed to quickly adjust the pressure value.

## ■ LIGHT

Press the  button to turn the LED light on/off.

## ■ INFLATION



Press this button to start/pause inflation. About 75-80 decibels of noise will be generated. If the pump is operating for a long time, the temperature of the high-pressure air tube and the fuselage will increase significantly. Avoid touching the tube with your hands until it cools down.

When the air pressure reaches the preset pressure value, the air pump will automatically stop inflating. You may also stop the inflation by pressing the "start-pause button".

Note: If the inflation pressure of balloons, toy balls, swimming rings and other products is lower than the preset range of the pump, the inflation cannot be automatically stopped and you need to be cautious.

## ■ BATTERY LIFE

In a fully charged state, the continuous working time of the pump (without load) is about 30 minutes at an ambient temperature of 25°C. If the pressure load increases and/or the ambient temperature decreases, the battery life will also decrease.

## ■ TURN OFF AIR PUMP

Hold the power button  for 3 second to power off. When not in operation and left unattended, the pump will automatically turn off after 120 seconds, except when the LED light is turned on.

## ■ PRECAUTIONS

1. Before inflating, please check the air pressure value required by the item to be inflated to avoid personal injury caused by excessive inflation.
2. The product has a built-in non-removable lithium battery. Do not discard it at will. Overheating, stroking and water/moisture may cause fire, spontaneous combustion, and explosion. Please avoid exposure to the sun in high temperature environments as in cars.
3. Do not bend or press the inflation tube when inflating to keep the air flowing.
4. Do not leave the pump operating unattended, always pay attention to prevent the air pressure from being too high due to unpreset air pressure.
5. The motor inside the pump may generate electric sparks when working, please keep far from flammable liquids or gases.
6. The storage temperature of the product should not be lower than -10°C or higher than 60°C. Overheating or overcooling will shorten the product life and damage the built-in battery.
7. The battery may be damaged if the product is idle for a long time, it is recommended to charge it at least once every three months.

8. Air pump is not a toy, and children are prohibited from using it.
9. Before setting the inflation pressure value, please confirm that the correct measurement unit is selected. Unit conversion: 1 bar = 14.5 psi, 1 bar = 100kPa.

## ■ TROUBLESHOOTING

| Trouble                                                          | Troubleshooting method                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The inflation rate is slow                                       | 1. Is the battery charged?                                                                                                              |
|                                                                  | 2. Check if the tube is leaking                                                                                                         |
|                                                                  | 3. Check whether the links at both ends of the tube are tightened                                                                       |
| Unable to inflate                                                | 1. Is the battery charged?                                                                                                              |
|                                                                  | 2. Check whether the current tire pressure is higher than the preset value                                                              |
| Can't be turned up or down                                       | Check the mode, select the self-preset pressure mode without any icons illuminated, the preset can be adjusted in the range of 3-150psi |
| Inflates normally but the pressure shows zero                    | Low pressure products, such as balloons, are not within the measurable range of the device                                              |
| After tightening air valve, the air pump automatically turns off | Press and hold the "start/pause button" to turn it on again                                                                             |
| There is air leakage when connecting the tube                    | Tighten the tube                                                                                                                        |

**ELDICO**<sup>TM</sup>  
**sport**

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



in conformity with the  
alternative packing  
management system

Διανέμεται από την **ΕΛΔΙΚΟ ΣΠΟΡ ΜΟΝ. Α.Ε.Ε.**  
eMail: [support@eldico.gr](mailto:support@eldico.gr) • Web Site: [eldico.gr](http://eldico.gr)